

Title (en)  
Delivery device of a sheet processing machine

Title (de)  
Ausleger einer Bogen verarbeitenden Maschine

Title (fr)  
Dispositif de sortie d'une machine à traiter des feuilles

Publication  
**EP 1138623 A2 20011004 (DE)**

Application  
**EP 01104539 A 20010305**

Priority  
DE 10015704 A 20000329

Abstract (en)  
The device has a conveyor for processed sheets (3), and a brake to decelerate the sheets from processing speed to ejection speed. A gap (25) in the brake is connected to a low pressure generator and the sheets are drawn across the gap before braking, for a smoothing stage. The brake has a cylindrical rotary body (29), rotating at a speed lower than processing speed. The body jacket forms a first down-stream edge (26) of the gap, and draws a sheet over the gap.

Abstract (de)  
Die Erfindung schlägt für einen Ausleger einer Bogen (3) verarbeitenden Maschine, insbesondere einer Druckmaschine, eine zur Glättung und Abbremsung der Bogen (3) geeignete Baugruppe vor, die beim Einsetzen des Bremsprozesses keine Veränderung der in einem zur Glättung vorgesehenen Spalt (25) herrschenden, mittels eines Unterdruckerzeugers (24) geschaffene Druckverhältnisse verursacht. Hierzu ist eine Bogenbremse vorgesehen, die den Spalt (25) ausbildet. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B65H 29/68**

IPC 8 full level  
**B41F 21/00** (2006.01); **B65H 29/04** (2006.01); **B65H 29/68** (2006.01); **B65H 29/70** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B65H 29/686** (2013.01 - EP US); **B65H 2301/44712** (2013.01 - EP US); **B65H 2301/51256** (2013.01 - EP US); **B65H 2801/21** (2013.01 - EP US)

C-Set (source: EP US)  
1. **B65H 2301/44712** + **B65H 2220/01**  
2. **B65H 2301/44712** + **B65H 2220/02**

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1138623 A2 20011004**; **EP 1138623 A3 20030716**; **EP 1138623 B1 20050518**; AT E295823 T1 20050615; DE 10015704 A1 20011004; DE 50106242 D1 20050623; JP 2001310854 A 20011106; US 2001026043 A1 20011004; US 6682066 B2 20040127

DOCDB simple family (application)  
**EP 01104539 A 20010305**; AT 01104539 T 20010305; DE 10015704 A 20000329; DE 50106242 T 20010305; JP 2001091834 A 20010328; US 82202901 A 20010329